



# 新聞公報

香港政府新聞處印發  
皇后大道中  
拱北行  
電話：五十二三三一九一

一九七八年十月二日

星期一

## 目錄

今年最後一季差餉本月底前繳交	第一頁
消防人員搶救場牆傷者獲頒贈錦旗	第二頁
黃大仙區停水時間	第三頁
新任立法局非官守議員照片	第三頁
馬頭圍道一段闢作禁區	第三頁
工商署長銷假視事	第四頁
政府撥款闢建青衣島市鎮中心	第四頁
父母之道展覽會	第六頁
第一條獅子山隧道明日重開	第七頁
沙田賽馬特別班火車	第八頁

今年最後一季差餉  
須於本月底前繳妥

庫務署今日提醒差餉繳納人，於本月三十一日之前付清今（一九七八）年最後一季差餉。

該署發言人說，任何需要繳納差餉而尚未接獲本季差餉通知書的人士，應即向皇后大道中五號恒昌大廈三樓二〇三室庫務署差餉組聯絡，以便補發。

他說：「本季差餉必須於十月三十一日下午四時前繳妥，即使未接獲差餉通知書者亦無例外，逾期即須根據差餉條例繳交百分之五的附加費。」

「凡逾期六個月仍未繳納的人士，政府將按照所欠數目（包括百分之五附加費在內），向他們另外徵收百分之十附加費。」

發言人又說，繳納差餉人士務須留意，凡應在上述日期之前繳交之款項，已詳載於繳納差餉通知書上「應繳總額」格內，用箭咀指明。

他指出，空置樓宇之差餉亦須繳納，但可根據差餉條例列舉之情形申請發還。

但他補充說，倘若一間空置樓宇曾全部或主要用途為住宅者，或原擬作住宅之用者，則已付之差餉便不能退還，除非該樓宇是在政府命令之下保持空置者。

發言人說，為避免排隊候繳納差餉之不便，繳納差餉人士應以支票或匯票，利用郵遞方法付款，或早日前往差餉通知書背面之任何辦事地點繳交。

消防人員奮力搶救塌牆傷者  
西區街坊會贈錦旗以示謝意

西區街坊福利會主席黃秀山對於消防事務處人員今年七月處理正街一宗塌牆事件時的英勇表現，備加讚揚。

黃氏偕同四位委員（星期一）早前往堅尼地城消防局探訪西區消防區長布祿士，並贈予布氏一面錦旗，以表謝意。

當意外發生於七月十八日上午九時左右，一幢正在拆卸中的三層高住宅樓宇之一幅石磚牆突然倒塌。

在歷時八個鐘頭的救援工作中，消防員在瓦礫中救出六名被活埋人士。

由於多幅牆壁相繼塌下，救援工作幾度受阻中斷。

意外中受傷的十三名人士被送往醫院救治，而位於正街路邊的若干小販攤檔亦受到嚴重損毀。

是次救援工作一共出動四十三名及十二名救護員。

### 黃大仙區停水時間

水務署宣佈：黃大仙區若干樓宇，將於星期三（十月四日）深夜至翌日（星期四）上午六時止，暫停供水六小時，以便該署人員進行水管測漏。

受影響的樓宇為黃大仙下邨第十六、十七、廿六及廿七座，啓明樓及德明樓。

### 新任立法局非官守議員照片

#### 編輯注意：

本處今日發出之兩幀報社資料室用照片，為紐璧堅先生，及蘇國榮先生兩位新任立法局非官守議員之照片，並已分放本處稿箱備取。

### 馬頭圍道一段南行車線車輛不得上落客貨時間

馬頭圍道一段南行車線，由星期四（五日）起，闢作禁區，每日由上午七時至上午十時，及下午四時至下午七時，禁止汽車上落客貨，但專利巴士除外。

運輸署發言人宣佈上述消息時說，該段馬頭圍道南行車線，係在該馬頭圍道與上鄉道交界處以南九十二公尺處起，至漆咸道南行車線與石塘街交界處止。

#### 工商署長銷假視事

工商署署長左敦上週末返回本港，銷假視事。

自五月以來，杜華一直署理工商署署長職務。左敦於五月間出任署理財政司，然後離港往歐洲渡假。

左敦返港後，杜華與潘達分別復任工業及海關總監與副總監。

貿易處處長苗禮善亦將於本週內返港。苗氏近數星期分別到華盛頓、布魯塞爾及日內瓦，與當地貿易官員舉行會談。

#### 政府撥一億七千萬元

##### 關建青衣島市鎮中心

政府準備動用一億七千萬元，發展青衣島中部之青衣灣地區，及為一所擬議的市中心進行地盤整理工程。

工程已定於今年十二月開始進行，主要包括填海及築路和渠務工程。

工務司署荃灣新市拓展工程處總城市設計師柯士甸今（星期一）日表示，該發展計劃亦有劃地闢設一個新村屋區，分區曠地，及興建政府與社區設施。

擬議的市中心將有主要的商業和社區設施，包括一個市場、一間室內運動場館和一座多層停車場。

該市中心佔地約十四公頃，與島上發展中的住宅區很接近。

荃灣市鎮專員許舒形容該擬議的市中心可以給青衣一個寶貴的城市中樞，使八十年代中期居於島上的十八萬九千名居民大感方便。

他說：「青衣正在改變中，並將成爲荃灣新市鎮的一部份，但它本身亦有均衡和自給自足之設施。」

他指出，修訂的預算數字顯示，政府單在青衣發展方面，將需支出二十四億二千六百萬元。

他補充說，爲進行市中心的地盤整理工程，政府需收回農地四萬五千六百一十七平方米，及建屋土地四百二十平方米。有關收地的爲期三個月的通告經已於上星期五出版之政府憲報公佈。

有關收地計劃將涉及清拆有一百四十戶人家居住的一百一十六間臨時住宅建築物。其中四十五間該等臨時建築物位於官地，其餘的則建在私人土地。

此外，另有一百五十七間臨時建築物，包括一所工場、一所商店、四十三個豬欄，及十二個雞棚，將受清拆。

許氏說：「受清拆影響的住戶，將按照其資格，而將獲提供荃灣或青衣島的公共屋邨或臨時房屋。」

「真正的農戶可選擇遷往別的農作地，及領取每戶五千元額外重建津貼，但他們須放棄其入住公共屋邨的優先權。」

由於需要收回的土地位於青衣發展草圖的範圍內，耕地地主交出的土地，一半面積可獲每方呎三十九元的現金補償，其餘的一半，可選擇同樣計算的現金補償，或照具有面值每方呎十九元五角之換地權益書的補償。

屋地的地主可選擇換地權益書或包括每方呎七十九元額外津貼的現金賠償。

新界新市及墟市發展地區的修訂收地補償計算，已於上星期六（九月三十日）由政府予以公佈，並於星期日（十月一日）生效。

父母之道展覽會參觀者衆  
社署決定繼續到各區展出

社會福利署假海運大廈舉辦為期三天之「父母之道展覽會」，由於各界反應熱烈，該署決定以流動方式到港九新界各區舉行。

該展覽將於本週末移師荃灣雅麗珊社區服務中心展出，一週後到港島銅鑼灣皇仁書院舉行。

展覽會之目的是利用各種資料、電影及示範，闡明父母對兒童體能、心理及社交發展之影響力。

展覽負責人姚集永表示，鑑於上月在海運大廈展出時，參觀人數踴躍，該署決定繼續以流動方式推行該展覽，以便更多人可以從中得益。

姚氏說：「根據紀錄顯示，三天之內大約有六萬五千人參觀該展覽，平均每小時約四千人左右。」

他續稱：「其中很多人即席提出問題，甚至將展出的資料記錄下來。」

他指出以上的情形，顯示該展覽已達到其目的，使父母深入瞭解彼等所擔當之角色及責任，與及教養子女的適當方法。

該展覽乃最近推行之家庭生活教育宣傳運動之主要活動。家庭生活教育旨在促進家庭成員之聯繫，及防止家庭破裂。

目前社會福利署正計劃在港九及新界各區繼續展出「父母之道展覽」，詳情將於稍後公佈。

該展覽將於十月六、七及八日，假荃灣大河道雅麗珊社區服務中心舉行。六日及七日開放時間為上午十時卅分至下午五時，再由晚上七時卅分至九時卅分；十月八日開放時間則為下午二時至五時。

港島方面，展覽將於十月十四日下午二時至六時，又十五及十六兩日由上午十時至下午六時，假銅鑼灣皇仁書院舉行。

#### 第一條獅子山隧道 刷新工竣明日重開

自今年一月中開始停用，以便進行刷新的第一條獅子山隧道，將於明（星期二）日上午十時再度開放。

運輸署發言人表示，新舊兩條隧道同時開放後，每條隧道將施行單程行車辦法。

第一條隧道將開放予南行前往九龍的車輛，可兩線行車；而第二條隧道則為往沙田的兩線行車道。

該發言人稱，第一條獅子山隧道之刷新費用約達一千四百萬元。

刷新工程包括裝設新通風系統以增加隧道內之新鮮空氣，裝置閉路電視網以及更換隧道內之照明系統和牆身膠板以改善隧道內之照明度。

發言人說，隧道入口處行車線上面的高架亦已裝妥照明和可轉換的交通燈號。

他敦促駕車人士須特別留意新的交通標誌，並解釋說：向下的綠色箭咀表示開放的行車線；對角的紅色交叉標誌表示停止使用的行車線；而斜指右方向下或左方向下的箭咀，表示駕車人士應如箭咀指示，駛進右邊或左邊的行車線。

發言人促請駕車人士切勿在隧道內高速行車，並提醒他們隧道內的行車時速限制仍舊是每小時三十哩。

#### 沙田馬場本週六開幕 鐵路局加開特別班車

沙田新馬場將於本週六（十月七日）開幕，九廣鐵路局將於是日派出四班特別客車，來往紅磡與沙田馬場站。

特別班車將不會在中途停站，而第一班由九龍站開出的火車，將於是日上午十一時三十二分開出；其餘三班則分別在下午十二時三十一分、十二時五十七分及一時十分開往沙田馬場站。

由沙田馬場站開返九龍的特別班車，時間分別為下午五時五十五分、六時〇八分、六時二十一分及七時十三分。

此外，鐵路當局更於是日安排兩班正常班車於下午四時三十一分及六時四十二分駛經沙田馬場站，接載乘客返回九龍。

特別班車的時間表，將在各火車站及英皇御准香港賽馬會外國投注站張貼。

九廣鐵路發言人提醒所有前往沙田新馬場的乘客須在各馬會外圍投注站預購前往馬場站的火車票。

他又宣佈本週六將有十三班正常班車，行走九龍與羅湖之間。上行車將由上午十一時零九分至晚上十一時由九龍站開出，而下行車則由上午十時五十二分至晚上九時廿八分從羅湖站開出。

是日的正常班車時間表如下：

由九龍站開出：

上午：十一時零九分、中午十二時；

下午：一時卅一分、二時十九分、三時零七分、三時五十四分、五時零七分、五時卅八分、七時四十六分、八時卅二分、九時廿一分及十一時正。

由羅湖站開出：

上午：十時五十二分、十一時五十一分；

下午：十二時五十一分、一時四十三分、三時正、三時卅八分、四時卅五分、五時四十八分、六時五十二分、七時廿五分、八時廿七分及九時廿八分。